

# Editorial = Éditorial = Editoriale = Editorial

Autor(en): **Küffer, Nicolas**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie**

Band (Jahr): **100 (2022)**

Heft 1

PDF erstellt am: **16.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# 100 Jahre SZP | 100 ans BSM 100 anni BSM | 100 onns BSM

## Editorial

**Liebe Leserinnen, liebe Leser**

Sie halten die erste Nummer des 100. Jahrganges der SZP in den Händen. Sie haben richtig gelesen: die SZP gibt es bereits seit 100 Jahren! Es freut mich riesig, dass es eine Zeitschrift, die unser Lieblingsthema zum Inhalt hat, schon so lange gibt. Und pünktlich zu diesem Jubiläum sind alle Nummern der SZP online einsehbar und sogar mit Suchfunktion versehen unter: [www.e-periodica.ch](http://www.e-periodica.ch)

Die Zeitschrift hat sich in all den Jahren immer wieder neu erfunden und dem Zeitgeist angepasst: mit einem neuen Format oder einer anderen Erscheinungsweise. Nicht zuletzt dank den verschiedenen Redaktoren, unzähligen Autorinnen und Fotografen – also dank Ihnen, liebe Leserin, lieber Leser – die immer wieder dazu beigetragen haben, dass die SZP so lebendig, spannend, interessant und frisch daherkommt. Nun hoffe ich, dass Sie auch an dieser SZP Ihre Freude haben und wünsche eine kurzweilige Lektüre!

**NICOLAS KÜFFER, REDAKTION SZP**

## Editorial

**Preziadas lecturas, preziai lecturs,**

Vus tenis enta maun igl'emprem numer dil 100avel onn dil Bulletin Svizzer de Micologia. Gie, vos haveis legiu endretg: il BSM dat ei gia dapi 100 onns! Jeu hai plascher enorm de saver ch'ina revista, che ha sco cuntegn nies tema favoriu, exista gia dapi aschi daditg. E puntualmein en occasiun de quei giubileum ein tus numers dil BSM stai publicai en lingua sin [www.e-periodica.ch](http://www.e-periodica.ch), nua ch'ei dat perfin ina funcziun de retscherca.

Duront tut quels onns ei la revista adina puspei s'inventada e s'adattada al spért dil temps, cun in niev format ni

## Éditorial

**Chère lectrice et cher lecteur**

Vous avez entre les mains le premier numéro de la 100<sup>e</sup> année du Bulletin Suisse de Mycologie. Oui, vous avez lu correctement: le BSM existe déjà depuis 100 ans! Il me fait énormément plaisir de constater qu'une revue qui consacre son contenu à notre thème favori existe déjà depuis si longtemps. Et ponctuellement à l'occasion de ce jubilé, tous les numéros du BSM ont été publiés en ligne et sont consultables sous [www.e-periodica.ch](http://www.e-periodica.ch), où se trouve même une fonction de recherche. Durant toutes ces années la revue s'est continuellement réinventée et adaptée au goût du jour, avec un nouveau format ou une autre apparence, en particulier grâce aux différents rédacteurs, aux innombrables auteurs et aux photographes – donc grâce à vous, chères lectrices, chers lecteurs, qui avez sans cesse contribué à rendre le BSM si vivant, passionnant, intéressant et frais. Alors j'espère que vous apprécierez aussi ce Bulletin et vous souhaite une bonne et divertissante lecture!

**NICOLAS KÜFFER, RÉDACTION BSM**

**TRADUCTION: N. PELLEGRINI**

in'otra paretà; particularmein grazia als differents redactors, allas nundumbrevilas auturas ed als nundumbreviels fotografas – pia grazia a vos, caras lecturas, cars lecturs, che haveis cuntinuadamein contribuìu a render il BSM aschi vivs, dynamics, interessants e frestgs. Aschia sperel jeu che vos vegnêtes ad apprezziar era quei Bulletin e giavischel ina lectura delectonta!

**NICOLAS KÜFFER, REDACZIUN BSM**

**TRADUZIUN: N. PELLEGRINI**

## Editoriale

**Care lettrici, cari lettori,**

avete tra le mani il primo numero del 100° anno del Bollettino Svizzero di Micologia. Sì, avete letto correttamente: il BSM esiste già da 100 anni! Mi fa immensamente piacere constatare che una rivista, il cui contenuto è il nostro tema preferito, esiste già da così tanto tempo. E puntualmente in occasione di questo giubileo sono stati pubblicati online tutti i numeri del BSM, consultabili su [www.e-periodica.ch](http://www.e-periodica.ch), dove si trova persino una funzione di ricerca. Durante tutti questi anni la rivista si è continuamente reinventata e adattata allo spirito del tempo, con un nuovo formato o un altro aspetto; non da ultimo grazie ai diversi redattori, alle innumerevoli autrici e ai fotografi, quindi grazie a voi, care lettrici, cari lettori, che avete assiduamente contribuito a rendere il BSM così vivo, appassionante, interessante e fresco. Spero dunque che apprezziate anche il presente Bollettino e vi auguro una buona e dilettevole lettura!

**NICOLAS KÜFFER, REDAZIONE BSM**

**TRADUZIONE: N. PELLEGRINI**

**PHOLIOTA POPULNEA** Pappel-Schüppling | Pholiote du peuplier



AUGUST KAISER